





本校划艇隊於「咸獺挑戰盃全港大學賽艇錦標賽2013」中 勇

奪男子組和女子組多個獎項,並連續十二年奪得全場總冠軍殊 築 - 「成職挑戰盃」被喻為「大專盃」的前時戰·再創佳維

此外,香港中文大學運動代表隊於2013年10月在雍南大學學行的「第 十七屆成職挑戰盃」中獲得優異成績。首先是女子乒乓球隊於決賽中以 3:0擊敗實力強勁的城市大學·在八所參賽的大學隊伍中脫穎而出獲得 冠軍,成功衛冕,再有女子籃球隊在決賽中以30比20戰勝理工大學 連續四屆奪得冠軍、實在維得。男子乒乓球隊和男子足球隊勇奪亞軍 男子採球隊獲得季軍 - 成績優異 - 為中大爭光 - 在此祝願中大各運動代 表隊在今屆「大專盃」中總續發揮優男表現。

3596	女子自己球隊、女子龍球隊、赵獻陵
D.W.	男子乒乓球隊、男子足球隊
9.00	男子排球隊





2013年天津東亞班動會由10月6日至15日舉行 共有九個國家和地區參賽・包括中國・朝鮮・日 本·韓國及楊島等·就讀香港中文大學的運動員 為香港奪得三面鎮牌、得烫者包括劍擊運動員張 雪怡及鄭晓為 - 和游泳運動資張健理 -

大運動員獲得佳績

張雲怡(中)

張健雄(右二)

女子劍手鄭曉為表示:『本年東亞運首次加入劍擊項目‧能夠參與其中‧實在應 到萬分榮幸·雖然參賽飄家只再幾隊·但各隊均名列亞洲前茅·甚至是世界級強 隊 因此每一場都是硬仗 能與這些高水平的運動員切磋 實在難能可責 。」

劍擊運動買張雲恰亦有同或 - 她表示 : 『中日韓都是世界級強隊 - 這次我不但敢 得了她加大賽經驗、遊與隊友建立了斯契。有助明年出戰南韓仁川亞連會、希望 屆時可再創佳績・』

得獎項目	運動員		
女子花創用理事等	首義為(文化研究二年版)		
女子別出所用字字	新雪兒(地理與黃頭聲用非二年級)		
4d00000000000000	新健康(館育運動科學三年級)		

香港中文大學體育部出版

體育部網址 www.peu.cuhk.edu.hk

監印 盧遠昌主任

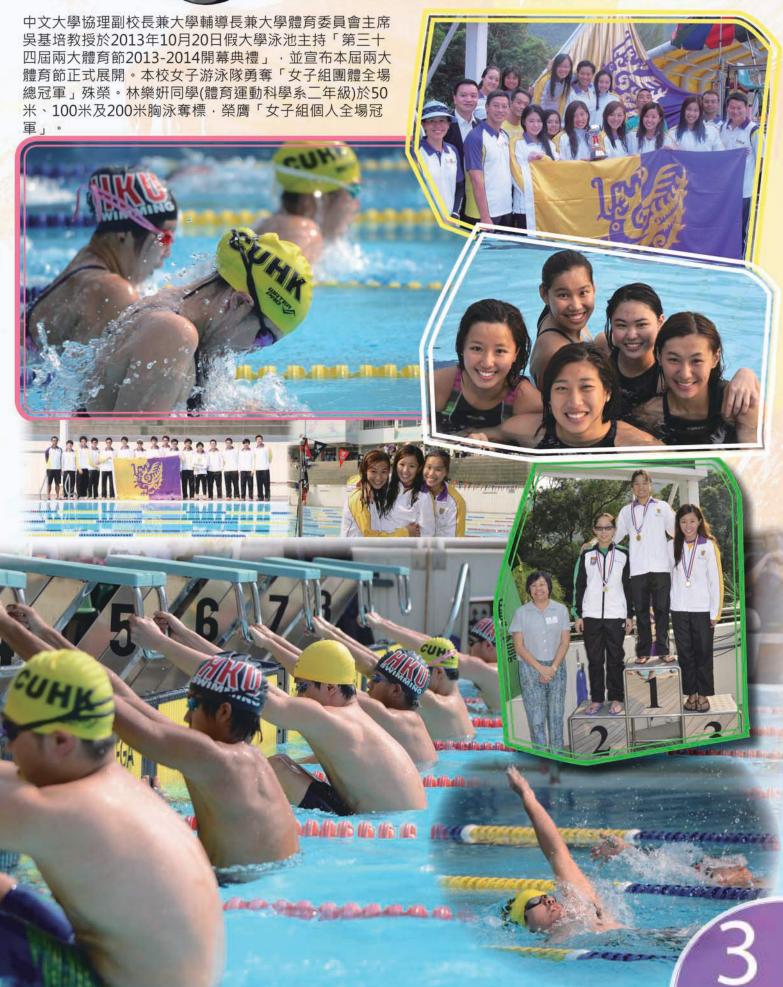
李志良先生、陳志明先生、廖新籃先生、黎頌欣女士、郭永昌先生 周慕賢女士・高薫芹女士

13年天津東





第三十四屆兩大體育節









『第二十七屆世界大學生夏季運動會』於本年7月6日至17日在俄羅斯喀山舉行。由香港大專體育協會籌組的香港代表團共有91人,包括63名運動員及28名職員。世界大學生夏季運動會是一項僅次於奧運會的大型國際運動及文化項目,共有166個國家和超過12,000名運動員參加本屆賽事。





香港中文大學共派出8名師生參與這兩年一度的世界大學生體壇盛會,當中體育部主任盧遠昌先生出任香港代表團的秘書長。邱永強先生出任田徑隊領隊兼教練。胡達昌先生出任游泳隊領隊兼教練。參賽的5名中大學生分別出戰游泳、男子排球及男女子乒乓球共3個項目。香港代表團於今屆賽事打破1項香港田徑紀錄及7項香港游泳紀錄,實在難得」期望中大能於來屆2015年韓國光州舉辦之『第二十八屆世界大學生夏季運動會』獲得更佳的成績。



第十七屆全國大學生》

第十七屆全國大學生羽毛球錦標賽由中國大學生體育協會主辦,中國大學生羽毛球協會協辦,於今年7月24日至8月1日在湖南省長沙市湖南師範大學舉行。共有一千多名來自全國九十所高校的男女職球員參與。比賽規模和參賽人數均是歷屆之冠。香港中文大學派出四男七女球員參加男、女子團體;男、女子單打;男、女子雙打和男女子混合雙打等比賽項目。

湖南師範大學座落於長沙市岳麓區。由於長沙的夏天十分酷熱,因此比賽的體育館亦特別為是次比賽加裝空調,使參賽的球員有理想的場地使用。



在團體賽中·本校男、女子隊被編在甲A組作賽。經過分組初賽後·女子隊以小組首名打入八強·決賽階段採用淘汰制·經過三輪激烈的賽事·女子隊最後取得季軍佳績。男子隊則以小組第三名進入名次賽·而最終取得第九名。單項賽事方面·大部份的隊員在各項目中均能發揮水準,成績最好的是梁健欣與林鎛渢·在甲組男女子混合雙打為團隊取得第二面銅牌。

第十八屆全國大學生網球錦標賽

領隊盧遠昌主任及隨團教練郭永昌老師帶領女子網球隊於2013年7月21日至28日於北京參加了由中國人民大學主辦的第十八屆全國大學生網球錦標賽(下稱「大網賽」)。 全國近百所高等院校均有參加是次大網賽·比賽規模盛況空前·高手雲集。

比賽前我們努力訓練,希望能提升網球技術。我們亦希望透過是次大網賽增加參賽經驗,欣賞高水平運動員的技術、佈陣和心理調節。這八日七夜的行程中,我們每天約於七時起床後便進行訓練,下午就到賽場觀摩,為比賽做好準備。在賽場上,我們看見高水平運動員於發球、抽擊、放短球都十分冷靜,即使處於劣勢亦往往以謹慎的態度應戰,把握每一個機會,一步一步地把分數追回,甚至反敗為勝。高手過招,高潮迭起,精彩絕倫,讓人嘖嘖稱奇。縱使我們於這次的大網賽中未能取得佳績,但我們已訂下目標,於來年加緊訓練,不讓自己和教練失望。於這次比賽中,我們亦學習到沉著應戰,緊守發球及防守。遇到球證有誤判,亦應接受,不宜執拗、發脾氣,影響之後的局數,反之,應保持冷靜平和的心境把握機會。



這趟北京之旅‧我們除了欣賞到精彩的球賽‧也結識了來自中國各地的網球運動員,談笑風生。言談問‧我們擴闊了自己的眼界和社交圈子‧獲益良多。最後‧大家亦交換了各自的聯絡方法‧好好保存這份珍貴的友誼。

「成功的人都有卑微的開始。」大網賽 只是我們參與網球運動的第一步,我們深 信往後的路途將會更豐盛。最後,我們三 人謹此向體育部、盧主任、郭教練、主辦 單位和支持我們參與比賽的人致謝,因為 你們,我們才有成長的機會。

(盧亮怡、江巧賢、鄧蕙盈)



中大師生奪五獎

是次比賽十分激烈·隊員吳楚筠及蔡利利擊敗眾多選手·分別於全國賽女子A組及國際邀請賽女子組賽事勇奪兩面個人銅牌·而女團亦在國際邀請賽中奪得第三名;教練鄧子銘則於全國賽混合雙打及男子B組賽事中奪得一金一銀的佳績。



中國(三亞)國際木球邀請賽暨第八屆全國木球錦標賽



吳楚筠(2011及2012女子世界排名第一·2012年亞沙運代表): 『對手的發揮我不能控制·只要其他元素能處理好·即使未能獲得冠軍·我也認為自己成功了。參與比賽的經驗使我成長了不少·期望下次能有更佳的表現。』

蔡利利(2011及2013大專活木球賽第一及第三名): 『能多參與香港以外的比賽· 嘗試適應不同比賽場地及應用不同的打法·與其他高手作交流·是協助自己進步 其中一個十分有效的方法。』

鄧子銘(中大活木球隊教練): 『要有好的表現‧必須對自己有充份的了解‧加上充足的準備‧這是步向成功必經的階梯。』



雨岸四地大學生手球比賽

本年7月15日至23日·由體育部講師李志良先生和教練梁世滔先生·率領十三名香港中文大學女子手球隊員·一行十五人·前往台灣明道大學參加「2013兩岸四地大學生手球比賽」。是次賽事·由台灣明道大學主辦·參賽的男、女子隊伍共二十八支·分別來自中國、新加坡、香港、澳門及台灣本土·包括新加坡國立大學、澳門理工大學、香港中文大學、香港城市大學、香港教育學院、香港理工大學、台灣明道大學及來自台灣、台中的四所大學、還有十六支來自中國各省市的大學隊伍·一同參與此項盛事·總參賽球員人數多達三百餘人。今屆女子組賽事中·各隊的賽力非凡·中大女子手球隊得以在此高水平的比賽中·與其他海外和本地隊伍交流·實在是一次難得的機會。雖然中大女子手球隊只獲得女子甲組殿軍獎項·但通過與國際友校手球界精英交流、切磋·獲益良多。此外隊員在海外訓練、比賽及一同生活時建立了默契·球員也與香港以外的運動員建立了不淺的友誼,對彼此的文化有更深的了解。



2013-2014 上學期中大書院賽及公開賽

為豐富學生之校園生活及加強學生對大學和書院的歸屬感,體育部每年均舉辦多項校內運動比賽,包括選拔及訓練院隊運動員參加中大書院賽。2013-2014年度上學期共有九間書院(崇基學院、新亞書院、聯合書院、逸夫書院、晨興書院、善衡書院、和聲書院、伍宜孫書院及敬文書院)角逐錦標,除了中大書院賽之外,還有中大公開賽,讓個別同學以個人身份或組隊參加。比賽成續如表:見右表:



	項目		冠軍	亞軍	季軍	殿軍	
	中大書院賽						
	籃球	男子	崇基	和聲	逸夫	新亞	
	监小	女子	逸夫	新亞	崇基	聯合	
	排球	男子	聯合	崇基	逸夫	新亞	
	孙小	女子	聯合	崇基	逸夫	新亞	
	足球		改在 2013-2014 下學期舉行				
		男子	崇 基	聯合	逸夫	伍宜孫	
	游泳	女子	新亞	聯合	逸夫	崇 基	
		團體	聯合	崇基	逸夫	新亞	
		男子	聯合	崇基	新亞	逸夫	
	田徑	女子	新亞	逸夫	聯合	崇 基	
		團體	聯合	新亞	崇基	逸夫	
	中大公開賽						
	網球	男子	楊 帆 P. H. 2	李文博 PHPC 1	張力行 LLB 2	葉 梓 聰 IBBA 4	
		女子	鍾令瑜 IBBA 2	龔靜雯 GRMD 2	黎 愷 羚 SCI 1	彭旭 MEDUN 1	
	77 - 14	男子	劉坤燿 ECON1	方博 MUS IC 2	曾衛文 SOWK 2	劉鑫 ACY 2	
	羽毛球	女子	陳可欣 SSPE 2	陳 穎 淇 NURS 2	徐 詠 思 NURS 2	潘嘉渝 STAT 2	
	乒乓球	男子	黎 銘 華 SSPE 2	葉嘉信 ENGG1	陳俊文 MEDUN 2	Young Sung Kim ECON 1	
	S - S - Fr	女子	呂卓恆 MEDUN 1	陳 凱 澄 SCI 2	鍾詠欣 HTMG 1	鄧 蕙盈 BCM E 2	
	壁球	男子	鄭 曦 明 IBBA 1	梁學軒 SCI1	葉梓聰 IBBA 4	柳樂然 ENGG 1	
	壁球	女子	何暉靈 PGDP 1	黎 靜 文 P.H. 1	羅凱云 GPAD 1	黃樂瑤 ECON 1	
	工人口址	男子	SPE YR 2	新宿腫瘤	LAM 女特遣隊	SAMURAI 少年	
	五人足球	4. 7	The second all				

2013年度中大射箭賽於10月份完滿結束。是次賽事有別傳統,新增複合弓組別賽事,比賽賽期亦由一天增至兩天,更加入了與大專聯校射箭委員會合辦的2013年度香港大專射箭聯賽,參賽者人數達270人,氣氛熱烈。



不如算吧啦

SPE YR 2

夜光星閃球 AMY 小隊

大運動代表隊授旗禮歷





本年度中大運動代表隊授旗禮暨「楊明標及區寶琪優秀運動員獎學金」頒獎典禮於2013年6月25 日舉行・典禮由大學副校長霍泰輝教授出任授旗禮主禮嘉賓・楊明標博士及其夫人區寶琪女士親 臨典禮及出任獎學金頒獎禮嘉賓。

本年度香港中文大學派出6隊運動代表隊共52名運動員參與多項賽事,包括:「第八屆全國木球錦 標賽」、「北京體育大學籃球邀請賽」、「日本京都大學賽艇友誼賽」、「2013兩岸四地大學生 手球比賽」、「第十八屆全國大學生網球錦標賽」及「第十七屆全國大學生羽毛球錦標賽」,而 中大亦有多名學生及職員將於七月遠赴俄羅斯喀山市參加「第二十七屆世界大學生夏季運動會」 能夠與各地精英較量和交流,實為極之難得的好機會。香港中文大學藉著派隊參加不同形式及 規模的比賽,以提高中大在世界各地的知名度,讓中大同學擴闊視野、增廣見聞。

典禮上大學<mark>副校長</mark>霍泰輝教授致詞感謝楊明標博士及楊夫人慷慨捐款支持中文大學的體育發展· 並勉勵在座各位運動健兒珍惜出外參賽的機會,努力爭取最好成績,在表現體育精神之餘,不忘 與各地大學生交流、體驗不同地方的大學生活。

本年度得獎同學為馬駿惠(拯溺)、謝嘉俊(乒乓球)、于國詩(乒乓球)、蔡欣妍(三項鐵人)及吳詠希(划艇) · 吳同學同時亦獲得「校長傑出運動員獎」 · 馬駿惠同學代表各得獎者分享獲獎感受 · 感謝 楊博士伉儷的支持和大學的鼓勵。最後·各參賽隊伍的代表從主禮嘉賓手中接過中大校旗·寓意 旗開得勝,馬到功成。







本年度「運動燃希望基金 - 中大精英運動員計劃」校隊隊長領袖訓練營於 2013年9月1日舉行。共三十一位分別來自十八個體育項目的精英運動員及校隊 隊長・在三位體育部講師〔林國常先生・韓雪女士及劉國安博士〕的陪同下・ 於陽光普照的一天,登上乘風航的「賽馬會歡號」大船,接受各項挑戰,在浩 瀚的大海中更深刻地認識自己。

在船上、船長和船員除了教導各隊長基本航海知識、更透過各種解難活動幫助

他們明白當領袖所需的條件,學習與他人合作。 隊長們雖然都 身經百戰,但在是<mark>次活動中,他們不僅要在陌生的環境接受挑</mark> 戰·更要克服恐懼·征服茫茫大海·從六米高的甲板跳下。這 次成功完成考驗,使他們建立了自信,

有助他們日後帶領體育隊伍·以至面 對生活的種種衝擊。

在整日活動即將完結之際,中大 體育部主任盧遠昌先生、講師 李志良先生及廖新籃先生專程 到達香港仔碼頭,歡迎各隊長 回航,並送上勉勵和祝福。









本年10月25日(五)是崇基學院第「六十二屆院慶」,也是一年一度環校跑的大日子,今年約有600名學生及教職員參加。這天風和日麗,真是跑步的好天氣,崇基學院院長梁元生教授主持開步儀式後,數百名參加者由嶺南體育館出發,場面真是十分壯觀。本年同學更設計了多個「卡通人物」擺放在場地,吸引不少同學拍照,氣氛十分熱鬧。



「第57屆陸運會」於2013年10月18日(星期五)在夏鼎基運動場隆重舉行,共有232位分別來自45個學系的同學參加。大會更邀請了崇基學院院長梁元生教授主禮,場面非常熱鬧?運動員於各項比賽中爭持激烈。

最後由『體育運動科學系』奪得 男女子全場總冠軍。

「第45屆水運會」已於2013年9月24日(二)於中大游泳池舉行·崇基學院院長梁元生教授親臨開幕典禮·各參賽同學經過一番龍爭虎鬥·打破了男女子組多項游泳紀錄·劉澤霖同學打破了男子50米和100米自由式的紀錄·黃俊偉同學打破了男子50米背泳及馬智宏同學打破了男子100米和200米男子蛙式的紀錄·女子組方面·林樂妍同學亦打破了100米和200米蛙泳紀

錄·成為2面金牌得主。整晚比賽氣氛非常激

烈·最後·由『商學院』奪得男女子全場總冠軍







10









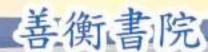
新亞書院運動代表隊於上學期舉行之「書院賽」勇奪2 個團體冠軍(女泳及女田)、1個亞軍(女籃)及3個殿軍(男 艦·女排及男排)·」

新亞書院周年水運會及陸運會已分別於九月廿六日及十 月廿五日圓滿舉行。

近七百多名跑手参加十月十九日「新亞書院六十四周年 院慶-健步跑」,由新亞「圖形廣場」出發,跑步或健 行四千米至夏鼎基運動場。

周年「新亞書院歷任院長盃」師生賽已於十月三十一日 圓滿閉葉,本届學生隊戰勝教職員隊。











自2012-13學年起·善衡書院已收議六百名學生·同學積極參 與書院的體育活動·本年·書院組織了男女子划艇隊。男女子 艦球隊、田徑隊和游泳隊·各院隊在書院老師和「善衡書院體 育發展基金」的支持下。順利完成挺拔和展開訓練·務求在書 院賽中爭取佳績。在上學期的中大游泳積英賽中,梁雅媛同學 在50米蝶式和50米自由式比賽中為書院爭光,分別奪得金牌和 銀牌。此外,去年表現優秀的足球隊亦加緊操練·積極參與校 外各項盃賽,希望在聯院比賽爭取更佳成績。



水上活動日

 $\sqrt{13}$

聯合書院



本年度聯合書院第四十屆水運會已於九月二十五日舉行,有賴各舍 堂及聯合體育學會籌委會的積極宣傳。本屆賽事共有295人參加。 相當踴躍,是歷屆之冠。游泳健兒於本屆賽事共刷新7項大會紀 錄,當中體育運動科學系三年級黎曉彤同學表現最為突出,個人刷 新3項大會紀錄,她亦藉此衛冕女子個人全場冠軍。至於男子個人 全場冠軍則由會計學系一年級呂尚聰同學奪得。此外,湯若望宿舍 衛冕舍際全場總冠軍;啦啦隊冠軍則由走讀生舍堂秉芬堂奪得。



今年有多名游泳好手加入聯合書院,令書院游泳隊的實力大增。在各人的努力下,聯合書院游泳隊於十月四日舉行的中大游泳精英賽中,取得男、女子團體亞軍,更成功衛冕全場團體總冠軍。聯合游泳隊成績優異,書院全人均威驕傲。



聯合書院第四十七屆陸運會已於十月二十四日順利舉行,本屆陸運會同樣全面採用網上報名,參加人數增至813人,破上屆參加人數,運動員在今屆賽事中共削新5項紀錄,十分雖得,本屆陸運會再設4項接力賽,令全場氣氛高漲,場面十分熱鬧,最後,工程學院三年級賴家穎同學衛冕男子個人全場冠軍。至於女子個人全場冠軍由運動科學與健康教育學系一年級許文時間學獲得;舍際團體冠軍由恒生樓再次蟬聯;啦啦隊冠軍則由陳震臺宿舍奪得。





聯合書院田徑隊上下一心,於十一月二十日的中大田徑 精英賽中,取得男子團體冠軍,更衛冕全場團體總冠 軍,聯合田徑隊成績優異,值得稱讚。

第九屆聯合書院院長盃由水、陸運會作序幕,隨後一連 串的球類比賽將於二零一四年一月開始舉行。該項大型 球類比賽是聯合書院四個宿生會及兩個走讀生舍堂之間 的比賽,項目包括男子籃球、女子三人籃球、足球、排 球、羽毛球、乒乓球及網球等。屆時各舍堂之間必定會 有一場龍爭虎門、希望同學踴躍到場支持打氣。為自己 的舍堂出一分力。





本年度和聲書院舉辦了各類型體育活動,讓同學有機會更多元化參閱運動。有關工作坊項目包括健體訓練、划艇、活木球及網球等。另外、本院多隊運動隊伍參加了書院比賽、當中男子籃球隊勇奪亞軍、男女子田徑隊獲1金3銀。本書院於10月22日舉辦了第二屆陸運會、共有180名同學參加比賽、打破12項大會紀錄。除此之外、本院亦舉辦師生足球賽、讓學生和老師一起享受運動的樂趣。隨著書院健身室和乒乓球室開放。和警同學可享更多體育設施、有助促進健康、舒展身心。









伍宜孫書院

新學年新開始,有五位精英運動員加入了伍宜孫書院這 個大家庭,並榮獲入學獎學金,包括曾代表香港比賽的 高爾夫球手幸卓思及幸卓杰·手球猛將霍文進及涂弘卓 與乒乓強人羅凱文。書院致力推廣體育活動·希望同學 藉著不同形式的參與,建立健康和均衡的生活模式。我 們亦深信,透過參與體育活動,能誘發激情,從中學習 團隊合作的技巧及其他體育精神的要素。





書院於上學期分別舉辦了詠春體驗班及運動攀登課程。 讓同學認識不同的活動,參與人數踴躍、同學們樂在其 中。在書院運動代表隊方面,我們派出所有男女子隊伍 參賽,當中包括游泳、田徑、籃球及排球隊伍。同學們 均能傾盡全力參與比賽·享受全情投入帶來的樂趣與成 果,當中尤以男子泳隊表現為佳,奪得團體第四名,表 現令人鼓舞!

下學期我們將繼續積極參與書院比賽和舉辦不同的體育 書院同學享受體育運動帶來的樂趣與好處。







第二屆伍宜孫體育學會將於 2014年上任,他們會繼續肩 負起協助書院推廣及籌辦體育 活動的負任,如有任何關於書 院運動代表隊及體育活動的問 題及意見·歡迎與學會成員討 論,或電郵致sunnywyssa@ gmail.com;我們期望與你及 妳一同建構屬於大家的伍宜孫





體育部

盧遠昌主任於九月十日作籃球課示範教學,共有12位老 師出席·該課主題為走動中的『傳球及運球』·由 於該堂為開課後第3堂。同學對技術的掌握還不太熟練 但氣氛甚佳、同學們投人。課後講師們推 行討論·盧先生分享了多項增強教學質素的建議·講師們 均認為觀課對改善教學有重大裨益。





教學觀摩,是專業發展的方法之一,透過同工之間的討 論、能讓教學有更多角度的展示、從而改善教與學的質 素。在女子手球課中,獅子銘老師著重讓學生了解團體運 動的意義與特質、從而建構自己的學習需要與動機、了解 自己的身體、學習基本的身體協調、跑、跳及擲等基礎技 巧,目的讓學生能從中體會到運動帶來的樂趣和健康的好 處·透過運動實踐教育的目標;在不久的將來·希望能再 與同工交流,讓老師教得更好,學生學習得更好!

糟育部於2013年11月22日假聯合 體育館學辦了「跆拳道同樂日」 由中文大學跆拳道校隊教練丘展華 領傳·何偉強老師及校隊成員安排 - 連串之表演及動作示範・讓同學 更清楚認識跆拳遊趨頂新興的異變 項目。活動內容包括套拳演示。踢 經示範、木板擊破表演、同學亦學 習了跆拳道的基本站位與腳法 + 更 有機會感受踢靶的樂趣·活動共超 通250名同學參與 - 反應熱剂 - 附 上是次同樂日之花架、希望同學專 受 · 繼續參與體育部聯聯之活動!





時在大學體育中心學行·測試項目乃根據香港警務處規定·包括立 定跳高·10x10米來回跑及引體向上。本年度約70人參加測試。







由中大五十周年校慶校友活動統籌委員會舉辦的「『五一十』金 唐校友運動日」 - 已前於十月二十七日在中大校蘭舉行,讓不同 年代的校友聚首一堂,砥礪球技。同賀金禧。當天除了舉行校 友籃球·丘乓球·羽毛球·足球及網球比賽外·大會亦邀請到 NUTS 明星艦球隊與中大校友艦球聯隊對量,最終校友聯隊乘主 纂之利驗勝・頒獎典禮由中大常務副校長華雲生教授擔任主禮嘉 實。他感謝一思僑生及校友對母校的關心與支持。五十周年校慶 校友活動統籌委員會主席梁英偉先生亦答謝運動日各協辦組織。



員工優異服務獎 - 張學東先生

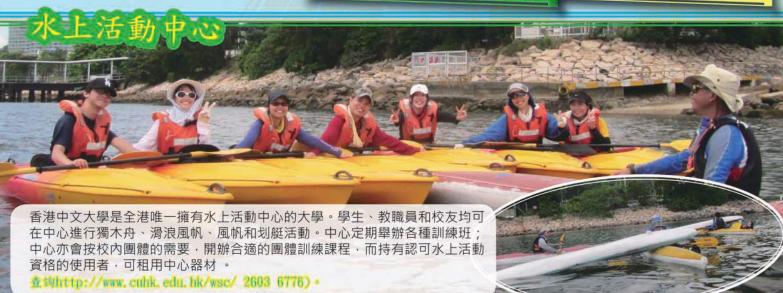
年度員工優異服務獎頒獎典禮 ANY SERVICE AWARD 2012-13



張學東: 『在中文大學工作26年·明年便退休·在這20多年中·都是默默地工作,從不計較個人得失,一直以來講師們覺得我是一個多才多藝及盡心盡力的好員工,加上即將榮休,便推薦了我參加優異員工,結果入圍了,成為我中大生涯的完美總結,我感到十分滿足。』







體育部新講師

黎頌欣:『大家好·我是Cherrie·於今年九月加入中大體育部擔任副講師·主要任教體育必修科:包括乒乓球、手球、籃球和體能鍛鍊。曾先後任教於香港科技大學及香港浸會大學·今年有機會加入中文大學這個大家庭·感到興奮和開心!我非常熱愛體育的教學工作·希望能將我所學運用在教學上·讓每一位學生能享受體育活動的樂趣·使他們培養積極參與體育活動的良好習慣。』





羅焯輝(大學體育中心):『我很榮幸能加入中文大學這個大家庭工作。從小就喜歡運動的我,現能親身參與這個行業,感到興奮和自豪。我希望透過工作,帶給各同學和教職員滿意和喜悅。』



余偉明(大學體育中心):『很高 興能進入體育部和大家見面。我主 要負責的場地是夏鼎基運動場。因 大部份為戶外及體力勞動工作。初 時都有點不適應。但有同事的幫忙 及講師的提點,現在已漸漸習慣下來。我會努力工作,服務所有學生 及教職員。』





體育部生力軍

彭嘉慧(大學體育中心):『我很開心和榮幸加入中大這個大型的教育機構。這裡優良的學術文化及規模令我印象深刻之餘亦為我帶來挑戰。我會盡力做好本份、迎接挑戰、為每位使用者提供優良的學習及訓練設施。』

區錦輝(新亞體育部): 『適逢今年是中大五十週年校慶·我很榮幸能於今年加入成為體育部的一份子。我將竭盡所能服務所有學生及教職員,使每位使用者能享受優質的體育設施及服務。』



運動員獎學金計劃。歡迎會

2013「運動員獎學金計劃」歡迎會於十月三十日在大學體育中心舉行,當天主禮嘉賓為大學常務副校長華雲生教授。華教授連同和聲書院院長劉允怡教授、伍宜孫書院院長李沛良教授、逸夫書院副院長陳活彝教授、聯合書院副院長兼書院輔導長麥陳淑賢教授、崇基學院學生輔導長高永雄教授、新亞書院輔導長許世全教授、芳學教務長暨秘書長吳樹培先生、入學及學生資助處處長王淑英教授、新長野級處長梁汝照先生、物業管理處處長譚必成先生及體育部的民產。本學年共有22位新同學入讀本校,當中4位同學 - 許文玲、呂麗瑤、鄭曉為及王文詩,更代表香港出席剛於天津舉行的第六屆「東亞運動會」。過去多年已有268位香港優秀運動員藉此計劃入讀本校。期望本屆運動員能有傑出的表現,為中大爭光。

次序	性別	中文姓名	學系	專項	書院
12	男	呂尚聰	PACCN	游泳	聯合
13	女	梁雅媛	PHPCN	游泳	善衡
14	女	楊皓斯	PACCN	劍擊	善衡
15	女	徐頌昕	BSCIN	箭藝	新亞
16	女	丘頴思	BSCIN	游泳	聯合
17	男	羅凱文	BERGN	手球	伍宜孫
18	女	王文詩	PESHN	籃球	逸夫
19	女	鄭曉為	CULSN	劍擊	聯合
20	女	呂麗瑤	PESHN	田徑	新亞
21	男	涂弘卓	BERGN	手球	伍宜孫
22	男	周澤軒	ECONN	劍擊	逸夫

次序	性別	中文姓名	學系	專項	書院
1	女	陳雪瑩	ESHEN	乒乓球	逸夫
2	女	許文玲	ESHEN	田徑	聯合
3	男	李健暉	ESHEN	武術	逸夫
4	女	林雪庭	ESHEN	羽毛球	崇基
5	女	陳芷盈	ESHEN	活木球	聯合
6	女	幸卓思	PESHN	高爾夫球	伍宜孫
7	男	幸卓杰	BERGN	高爾夫球	伍宜孫
8	女	廖詠心	PESHN	籃球	崇基
9	男	馬智宏	PESHN	游泳	崇基
10	男	劉澤霖	BERGN	游泳	崇基
11	男	林淦城	ECONN	手球	新亞







CUHK Women's and Men's Swimming Team awarded overall 4th place in USFHK 50th Annual Aquatic Meet

The 50th Annual Aquatic Meet of the USFHK was held on October 27th (Sunday) at the City University of Hong Kong. Eleven institutions took part in the event. The swimming team of CUHK was awarded the 2nd runner up in women overall, 4th place in men overall, and 4th place in men and women overall. Medalists included Stephanie Lam, Vivian Lai, Icy Lam, Rachel Leung, Wong Chun Wai, Billy Lui, Nicholas Lau and Damien Ma. Among them, Stephanie Lam and Nicholas Lau broke the USFHK record of 200m breaststroke and 400m freestyle at 2'46"86 and 4'12"37 respectively.



Good Start for CUHK-Sports Team in 2013-2014 USFHK Competitions







The results of the CUHK Sports Teams in "17th Jackie Chan Challenge Cup 2013" are as follows:

(challenge Cup 20	Rowing, Women's Table Tennis, Women's Basketball
1	Champion	Rowing, Women's Table Tennis, Men's Soccer Men's Table Tennis, Men's Soccer
k	1st Runner-Up	Men's Volleyball Team
	2nd Runner-Up	Mensylvania
	7	TO SECOND THE SECOND SE

Chung Chi College



Chung Chi College organized the "Round-Campus Run" on 25th October, 2013 (Friday), the 62th Anniversary of the College Founders' Day. About 600 students joined the Run this year. The weather was nice and the temperature on that day was good for running.

About 232 students from 45 departments participated in the 57th Sports Day held at the Sir Philip Haddon Cave Sports Field on October 18 2013. Head of Chung Chi College, Prof. Leung Yuen Sang, officiated at the ceremony. All competitors showed great enthusiasm for the meet and everyone tried their best to attain the best result. Finally, the Men's and Women's Overall Championship was captured by the Department of Sports Science and Physical Education.





The 45th Swimming Gala was held in the evening of September 24 2013 at the University Swimming Pool. We were honored to have Prof. Leung Yuen Sang, Head of Chung Chi College, attended the opening ceremony. This year, we had many students from each department expressing their eagerness and keenness to participate in the event. The atmosphere throughout the night was very good. Lau Chak Lam broke the records of 50m and 100m Men's Freestyle. Wong Chun Wai broke the record of 50m Men's Back Stroke and Ma Chi Wang broke the records of 100m and 200m Men's Breast Stroke. They got a total of five gold medals. Female athletes had impressive performance too, Lam Lok Yin broke the records of 100m and 200m Breast Stroke and got two gold medals. The Men's and Women's Overall Championship was captured by RBA

C.W. Chu College



The men's basketball team played against Chung Chi College and Shaw College in October. Miss Cheung Wai Ting, Sakura took bronze medal in 50-metre Breast Stroke in CUHK Inter-Collegiate Swimming Gala 2013. She has also been selected for the University Swimming Team. Some students participated in rowing training and the CUHK Athletic Meet. The College organized yoga and hiking activities in November 2013.

Morningside College



書院籃球事

Morningside College provided various sports activities for students, including Fitness Room User Introductory Courses, Zumba Fitness, Wing Chun and Table Tennis Fun Days and hiking activities, in the 1st Semester.

Sports teams of the College participated in this semester's Inter-Collegiate Swimming Gala, Athletic Meet and Basketball Competition. Henry Kwan of our College captured one silver medal and two bronze medals in the Inter-Collegiate Swimming Gala (Men's 200m Breast Stroke: Silver Medal, 100m Breast Stroke: Bronze Medal, 50m Free Style: Bronze Medal).



New Asia College

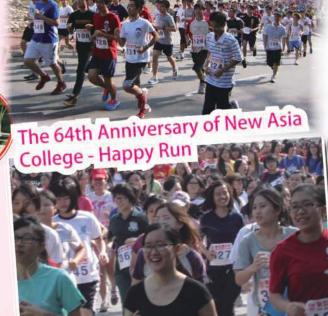
New Asia College sports teams captured two Champions (Women's Swimming and Women's Track and Field), one 1st Runner-up (Women's Basketball) and three 3rd Runners-up (Mens' Basketball, Women's Volleyball and Men's Volleyball) in Inter-collegiate Competitions in this semester.

New Asia College Annual Aquatic and Athletics Meets were successfully held on 26th September and 25th October respectively.



There were 700 runners took part in the "64th Anniversary of New Asia College - Happy Run" on 19th October. They ran or walked down happily from New Asia Amphitheatre to Sir Philip Haddon-Cave Sports Field for a distance of 4000m.

The Annual New Asia College Previous Heads' Trophy Tournament between the staff team and student team was completed with great success on 31st October. This year our student team won the "Overall Champion".



S.H. Ho College

S.H. Ho College has reached its maximum capacity of 600 students since 2012-13. Our students are actively participating in college sports activities. This year, the College formed Men's and Women's Rowing Teams, Men's and Women's Basketball Teams, Athletic Team and Swimming Team. Under the support of College teachers and the "College Sports Development Fund", those teams have smoothly completed selections, and are undergoing tough training in order to achieve good results in Inter-collegiate Competitions. In 2013 CUHK Swimming Gala, our swimming team member Miss Rachel Leung achieved remarkable results: she won gold and silver medals in 50m Butterfly and 50m Freestyle respectively. The Soccer Team which had impressive performance last year is also under intensive training. They have joined several tournaments outside campus, and are targeting for a better result in the coming Inter-collegiate Tournament.





Regarding sports programmes, the College concentrated on promoting water sports last summer and organized the Water Activity Day for students to try sailing and canoeing. The College also organized the Water Fun Day, in which various kinds of water competitions were held. These activities were organized not only for fun, but also for spotting talented athletes. In addition to water sports, the first College Athletics Meet was held in October 2013, the competitions held were more diversified than those held in the Sports Fun Day last year.

It attracted around 200 contestants.

Last but not least, the College keeps promoting long distance running among students. With new blood joining the team, the SHHO Runner Force took part in the UNICEF Charity Run 2013 in November 2013. Teams members are now practicing hard for other races, including Riverside Winwin Run in December 2013, Standard Chartered Hong Kong Marathon in February 2014, and Korea Gyeongju Marathon in April 2014.



24





The 40th United College Swimming Gala was successfully held on 25th September. 295 swimmers participated in the Gala. During the Swimming Gala, 7 records were broken. Miss Lai Hiu Tung, SSPE/3, 3 new records breaker, became the Female Overall Individual Champion in the Gala. Mr. Lui Sheung Chung, Billy, PACC/1, was the Male Overall Individual Champion. Finally, Adam Schall Residence captured the Overall Champion and Ping Fan Hall become the Champion Cheering Team.

The 47th United College Athletics Meet was held on 24th October. Through online registration, 813 participants took part in the Meet, a record high participation. Five new records were made this year. Captured 3 champions and made 2 new records, Miss Hui Man Ling, ESHE/1, became the Women's Overall

Individual Champion and Mr Lai Ka Wing, BERG/1, became the Men's Overall Individual Champion. The 4 relay events helped creating a competitive atmosphere. Finally, the Hang Seng Hall won the Overall Champion again, and the Cheering Team Champion was captured by Chan Chun Ha Hostel.



Lee Woo Sing College

In the first semester, Lee Woo Sing College organized various sports activities for students. We provided sports workshops including Fitness Training, Rowing, Woodball and Tennis. In Inter-collegiate Competitions, our Men's Basketball Team won 1st runner-up and our Track and Field Team won 1 Gold and 3 Silver medals. We formed our Swimming Teams and Men's Volleyball Team this year. On 22nd October, 180 students participated in the 2nd Sports Day, breaking 12 records. In addition, teachers and students enjoyed exercising together in the Teacher-student Soccer Friendly Match. With the newly opened Fitness Room and Table Tennis Room, Lee Woo Sing students now lead a healthier lifestyle.







Shaw College



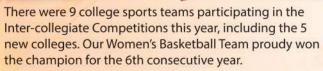




The 4th College Head Cup tournament was successfully held by Sports and Recreation Committee of Shaw College and the PE Unit, Shaw College. Student-athletes showed their talents in sports in the competitions and built up the sense of belonging to their College.

The competitions held included Badminton, Table-tennis, Tennis, Soccer and Basketball Competitions, and Aquatic and Athletics Meets. 4 teams were competing, they are hostel I team, hostel II team, non-residential students team and staff and alumni team. All students, staff and alumni enjoyed the competitions and cheered for each other. They strived for glory for their own teams. Non-residential students team won the Champions in both Aquatic and Athletics Meets, while staff and alumni team won the Champions in Soccer and Basketball Competitions.

Sixth Consecutive Victory of Shaw College Women Basketball Team







Wu Yee Sun College

In the new academic year, 5 elite athletes joined WYS family. They are Heng Cheuk Sze (golfer), Heng Cheuk Kit (golfer), Fok Man Chun (Handball), To Wang Tseuk (Handball) and Law Hoi Man (Table tennis). Wu Yee Sun College is pleased to promote sports and physical activity in the college. Through continuous participation in sports, student can achieve a balanced lifestyle. We believed that student can learn teamwork, problem solving and time management skills and understand the importance of sportsmanship through the partipation and training in sports.



In the first term, we organized a Wing Chun introductory workshop and a certificate course in Sport Climbing for our students. We participated in all the Inter-collegiate Competitions including swimming, track & field, basketball and volleyball. WYS students strive for the best in both training and competitions. They enjoyed and learned much from the process and result. Especially, Men's Swimming Team, we got 3rd runner-up among nine Colleges, the result was inspired.







In the 2nd term, we will continue to organize different sports competitions and activities. The 2nd WYS sports association will be inaugurated in the new year, 2014. They will continue to help WYS promote and organize sports activities. If you have any enquires about the WYS sports teams or sports activities, you are always welcome to discuss with the committee members of WYSSA or send an email to the association (sunnywyssa@gmail.com). We hope to work, play, grow and embrace upcoming challenges with you all in the future.

- Miss Ng Cho Kwan and Miss Tsoi Lee Lee participated in the "2013 China (Sanya) International Woodball Invitation Tournament and 8th China National Woodball Championship" from 5th to 9th June. They got 2nd Runners-up in National Woodball Championship (Individual, Group A) and International Woodball Invitation Tournament (Individual) respectively. CUHK Women Team also won 2nd Runner-up in International Woodball Invitation Tournament (Team). Mr. Tang Tsz Ming, the Team Coach, got Champion in Mixed Doubles, and 1st Runner-up in Men's Singles (Group B) in National Woodball Championship.
- University Pro-VC, Professor Fok Tai Fai and sports scholarship donors, Dr. Yeung Ming Biu and Ms. Au Po Kee, jointly presented the University flag to teams taking part in overseas international competitions during the summer on 25th June at the University Gymnasium. "Yeung Ming Biu and Au Po Kee Sports Scholarship" awards were also presented at the ceremony.
- Mr. Lo Yuen Cheong, Director, PEU, was appointed as the Secretary General of the Hong Kong Delegation for the "27th Summer Universiade" in Kazan, Russia from 6 to 17 July. His colleagues Mr Yau Wing Keung and Mr Wu Tat Cheung were also appointed as the Manager and Coach for the Athletics Team and Swimming Team respectively. Five CUHK elite athletes were also selected to take part in the competitions.
- The University Badminton Team took part in the "17th National Universities Badminton Championships" at the Hunan Normal University in Hunan, China in July. Our Women's Team achieved 3rd place while Men's Team ranked 9th. Miss Leung Kin Yan and Mr Lam Pok Fung won 3rd place in Mixed Doubles (Division A).
- The University Women's Handball Team took part in "Mingdao University Handball Invitational Championship 2013" in Taiwan from 16th to 22nd July and achieved 3rd Runner-up (Division A).
- Mr Lo Yuen Cheong, Director of PEU and the Team Coach Mr Kwok Wing Cheong led the University
 Women's Tennis Team to take part in the "8th National Colleges Tennis Championships" hosted by
 Renmin University of China in Beijing from 20th to 28th July.
- Sponsored by the "Sports for Hope Foundation CUHK Elite Athletes Scheme", CUHK Sports Leadership Training Camp 2013-14 was held successfully on 1st September 2013. Accompanied by 3 lecturers (Mr. Lam Kwok Tong, Miss Hon Suet and Dr. Lau Kwok On) from PE Unit, 31 team captains from 18 sports events boarded the Adventure Ship "Jockey Club Huan" to accept challenges of the sea under sunshine. Through the whole-day training, team captains built up self-confidence, which will definitely help them become good leaders and overcome the hurdles in their daily lives.
- In October, Cheung Kin Tat (SPEDU Yr 3), Cheng Hiu Wai (CULSU Yr 2) and Cheung Suet Yi (GRMDU Yr 3) took part in the 6th East Asian Games held in Tianjin and captured bronze medals in Men's 4 x 100m Freestyle Relay, Women's Team Foil Fencing and Women's Team Sabre Fencing respectively.
- "The CUHK Archery Open Competition 2013" was held successfully in early October with more than 270 participants.



















- The University Women's Swimming Team won over HKU and captured the Women's Overall Champion at the 34th Annual Intervarsity Games Aquatic Meet on 20th October. Miss Lam Lok Yin (SPEDU Yr 2) seized the Women Individual Overall Champion title with three gold medals in 50m, 100m and 200m Breast Stroke events.
- The University Fencing Team took part in the "19th National Universities Fencing Championships" in Shanghai from 4th to 8th November. Mr Cheung Chak Fai (ECONU Yr 1) won 2nd Runner-up in Men's Individual Sabre (Division A).
- PEU and the Office of Student Affairs co-organised a "Simulated Fitness Test" for applicants of the Hong Kong Auxiliary Police Force on 7th and 11th November at the University Sports Centre. 70 students took part in the test.
- University Taekwondo Team Coaches, Master Yau and Mr Ho Wai Keung, and members
 of the team demonstrated Taekwondo techniques in 'Taekwondo Fun Day' on 22 Nov
 at United College Gymnasium. The activity successfully attracted over 250 student
 participants.
- Inter-collegiate competitions in Athletics, Swimming, Basketball and Volleyball were successfully held in this semester. Open Championship in Tennis, Badminton, Table Tennis, Squash and 5-a-side Soccer were also held to enrich students' sports life in the campus.
- To celebrate the Golden Jubilee of the University, a series of friendly sports competitions for CUHK alumni were held in this semester.
- PEU Workman Mr Cheung Hok Tung received Exemplary Service Award 2012-2013 on 26th September from the University Vice-Chancellor, Prof Joseph Sung.
- Miss Lai Chung Yan Cherrie took up PEU Assistant Lecturer post in September to teach Table Tennis, Handball, Basketball and Physical Conditioning.
- Director, PEU, Mr Lo Yuen Cheong, and his colleague, Mr Tang Tsz Ming, gave teaching demonstrations of Women's Basketball and Women's Handball to other PEU lecturers in this semester.
- Four new workmen, including Mr Lo Cheuk Fai, Ms Pang Ka Wai, Mr Yu Wai Ming and Mr Au Kam Fai, joined PEU in this semester.
- University members can visit http://www.cuhk.edu.hk/wsc/ or dial 26036776 for joining kayak, windsurfing and sailing activities at the University Water Sports Centre.

